

周蜜蜜

• 香港兒童文學藝術聯會會長

詩教·詩夢

德高望重的葉嘉瑩教授 說過,我們的祖國,是一個 非常重視「詩教」的國度, 自古以來,從童年開始,就 教導小孩子讀詩、寫詩,培 養他們對優秀詩詞的鑒賞力 和學養。而葉先生本人,更 是為古典詩詞的教學和傳 播,奉獻一生的精力和心 血。

當代著名的詩人北島會 經指出:「每個孩子都有潛 在的詩意,就像種子,需要 土壤、營養、陽光和空氣,



如果只剩下水泥的環境,一棵種子根本不可能存活,更談 不上發芽、成長、開花、結果。」

本屆的諾貝爾文學獎得主,是一位美國女詩人,而早在上世紀七十年代就獲得諾貝爾文學獎的智利詩人巴勃羅 · 聶魯達,自幼就讀詩,寫詩,感知力和想像力從生命深處奔湧而出,立下了要成為詩人的夢想,想要創作,想要幫助那些熱愛閱讀的人。

但是,很可惜,他的父親並不支持他的夢想,反對他寫詩,固執地認為,兒子只有成為商人或者醫生才有前途,否則,想做什麼詩人,都只是白曰做夢,浪費時間。因此,每當他看到少年聶魯達在收集大自然中「無用」的東西,或是為寫詩而苦思冥想的時候,就會火冒三尺,蠻橫地把他從書桌旁趕走。

儘管追逐詩情詩夢的道路這樣艱難,少年聶魯達卻沒有就此放棄,而是懷着超乎想像的勇氣,想方設法,堅持讀詩、寫詩,以義無反顧的決心,走上實現自己夢想的道路。他十歲的時候開始寫詩,十三歲就在雜誌上發表詩作,從此以後,創作不斷,隱藏在心中的夢想、詩意,一點點地展現出來。他表示:「我能夠把宇宙更難解的奧秘以及人類的種種可能性寫成詩。」

這就是聶魯達最特別的詩的夢想,閃閃發光,光耀人間!

一九七一年十月,瑞典文學院宣布授予聶魯達諾貝爾 文學獎,在授獎辭中寫道:

「他的詩篇具有自然般的作用,復甦了一個大陸的命運和夢想。|

從聶魯達的成長之路可以看到,夢想的實現需要希望,孩子心中詩意的萌發需要阿護。如果想要更好地了解 聶魯達是怎樣從一個愛詩的孩子,成長為實現夢想的偉大 詩人,可以看看由美國作家帕姆·穆尼奧慈·瑞思為兒童 讀者寫的,聶魯達的少年成長傳記小說《追夢的孩子》。



香港教育圖書公司

The Grateful Crane

Characters

Mr and Mrs Chung, the crane and the girl

Setting

In the village

Mr and Mrs Chung live in a small village. They grow vegetables for a living. One day, Mr Chung finds a little crane in a hole. Its wings are hurt. So Mr Chung takes it home.

Mrs Chung takes care of the crane. She feeds it fish and rice. After three days, the crane recovers and flies away.

A few days later, a girl comes to their house and says, "I'm lost. Can I stay here for three nights please? I can pay rent by making cloths for you."

"Yes, of course," Mr Chung agrees.

The next day, the girl gives the couple a beautiful white cloth.

"Please sell this at the market," the girl tells Mr Chung.

Mr Chung takes the cloth to the market and comes home with a big bag of rice. He is curious about the girl. That night, he opens her bedroom door. A crane is making cloths with her own feathers!

When the couple wake up the next morning, they cannot find the girl. There is a card and a cloth on the girl's bed:

I am the crane and I come back to repay you.
I have to go home now. I wish you all the best!

- Crane